

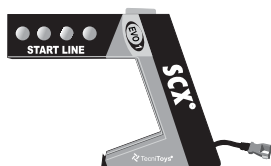


**EVO 1 Stop Light**  
**Semaforo EVO 1**  
**Semáforo EVO 1**  
**Ampel EVO 1**  
**Feu Rouge EVO 1**  
**Lyskurv EVO 1**  
ストップライト **EVO 1**  
起灯塔



Contents / Conteúdo / Contenido / Contenuto / Inhalt / Contenu / Indhold / 内容物 / 内容

x1



DESIGNED IN EUROPE. MADE IN CHINA.  
PROJETADO EM EUROPA. FABRICADO EM CHINA.  
DISEÑADO EN EUROPA. FABRICADO EN CHINA.  
PROGETTATO IN EUROPE. FABBRICATO IN CHINA.  
ENTWORFEN IN EUROPE. IN CHINA HERGESTELLT.  
CONÇU IN EUROPE. FABRIQUÉ EN CHINA.  
DESIGNET I EUROPA. FREMSTILLET IN KINA.

ヨーロッパ設計 中国製  
欧洲设计 中国制造

REF. 38530

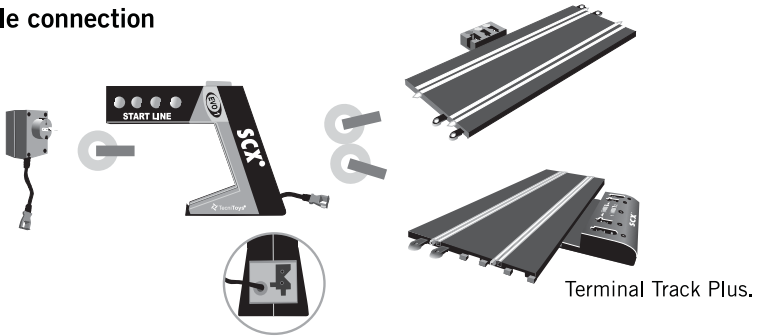
STOP LIGHT EVO 1

© TecniToys, 2004. All rights reserved.



**IMPORTANT:** Do not plug in the transformer to the mains supply until all the connections have been made.

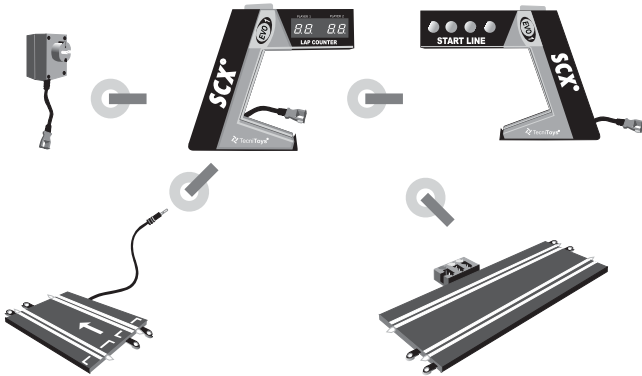
## 1 Simple connection



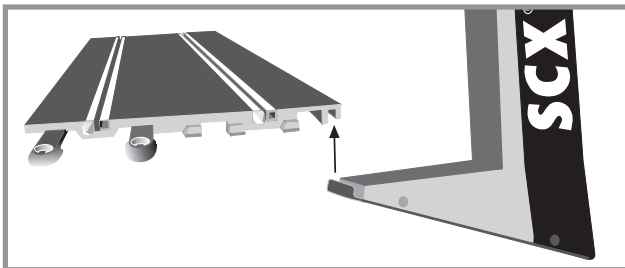
Connection diagram.

The synchronised start function of the Stop Light will not operate when 2 transformers are connected.

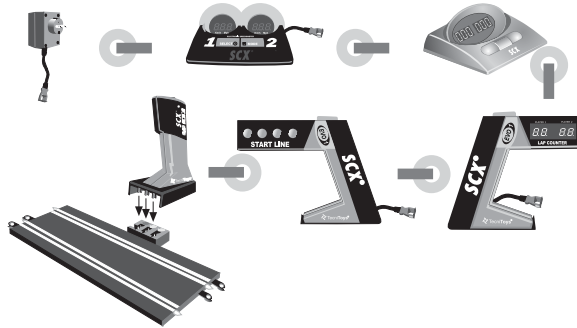
## 2 Connection Stop Light + Lap counter



## 3 Track connection.



## 4 Connection with other accessories.



The connection order between the accessories does not vary even when not all of them are present. Any other connection order may affect the correct functioning of the accessories.

## 5 Functioning

Simple

1. Place the cars on the starting line.
2. Press the Stop light button. The following sequence will appear on the screen, during which there is no live current on the track:
  - a) First red light on with beep.
  - b) Second red light on with beep.
  - c) Third red light on with beep.
  - d) Fourth red light on with beep.
  - e) Four green lights with beep. The track has power. Start of the race.

Stop light + Lap counter

1. Place the cars on the starting line
2. Press the Lap counter button. (---) will appear on the screen.
3. Press the Stop light button. The following sequence will appear on the screen, during which there is no live current on the track:
  - a) First red light on with beep.
  - b) Second red light on with beep.
  - c) Third red light on with beep.
  - d) Fourth red light on with beep.
  - e) Four green lights with beep. The track has power. Start of the race.

## 6 Solutions to possible problems

Problem

The ElectronicTimer is lit up but do not count the time.

Solution

Check the connection between the ElectronicTimer and the short connection track.

Problem

The Electronic Timer do not light up.

Solución

Check the connection between the mains supply transformer and the ElectronicTimer.

Problem

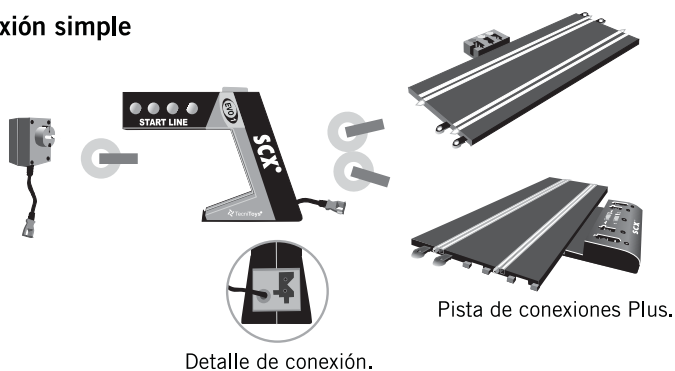
The ElectronicTimer works but the cars do not.

Solution

Check the connection between the ElectronicTimer and the track. Disconnect the transformer and check that nothing metallic on the track taht could cause a short circuit.

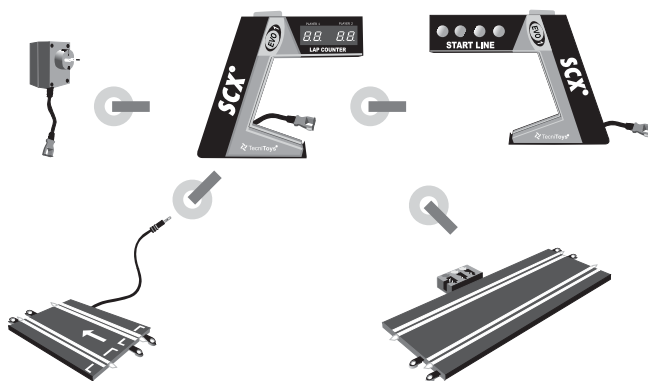
**IMPORTANTE:** No enchufar el transformador a la red hasta completar todas las conexiones.

## 1 Conexión simple

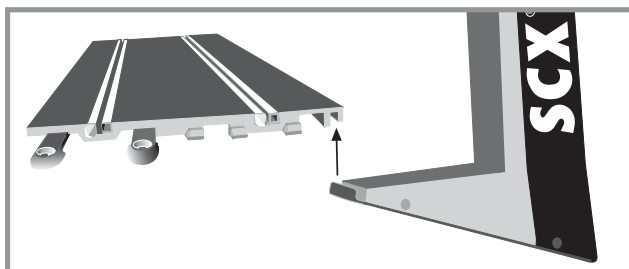


La función de salida sincronizada del Semáforo no estará operativa cuando 2 transformadores estén conectados.

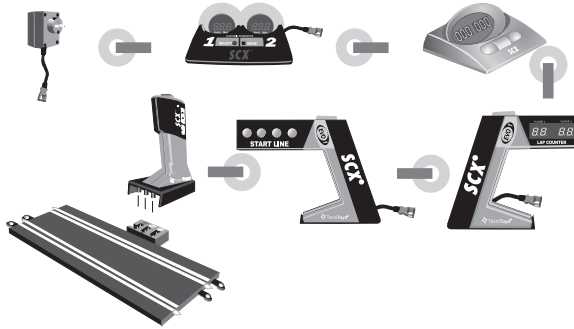
## 2 Conexión Semáforo + Cuentavueeltas



## 3 Fijación con la pista.



## 4 Conexión con otros accesorios (orden recomendado).



El orden de conexión entre los accesorios no varía aunque falte alguno de ellos. Cualquier otro orden de conexión puede afectar el correcto funcionamiento de los accesorios.

## 5 Funcionamiento

Simple

1. Colocar los coches en la línea de salida.
2. Apretar el botón del Semáforo. Aparecerá la siguiente secuencia, durante la cual no hay corriente en la pista:
  - a) Primera luz roja encendida con pitido.
  - b) Segunda luz roja encendida con pitido.
  - c) Tercera luz roja encendida con pitido.
  - d) Cuarta luz roja encendida con pitido.
  - e) Cuatro luces verdes con pitido. Hay corriente en la pista. Inicio de carrera.

Semáforo + Cuentavueltas

1. Colocar los coches en la línea de salida.
2. Apretar el botón del Cuentavueltas. En la pantalla aparecerá: --:--
3. Apretar el botón del Semáforo. Aparecerá la siguiente secuencia, durante la cual no hay corriente en la pista:
  - a) Primera luz roja encendida con pitido.
  - b) Segunda luz roja encendida con pitido.
  - c) Tercera luz roja encendida con pitido.
  - d) Cuarta luz roja encendida con pitido.
  - e) Cuatro luces verdes con pitido. Hay corriente en la pista. Inicio de carrera.

## 6 SOLUCIÓN DE POSIBLES PROBLEMAS

Problema

Al enchufar el transformador a la red, el Semáforo empieza a pitar continuamente.

Solución

Apretar el botón del Semáforo, o desconectar el transformador de la red durante 10 segundos.

Problema

No funciona ni el Semáforo ni los coches.

Solución

Verificar la conexión de transformador a la red y al Semáforo.

Problema

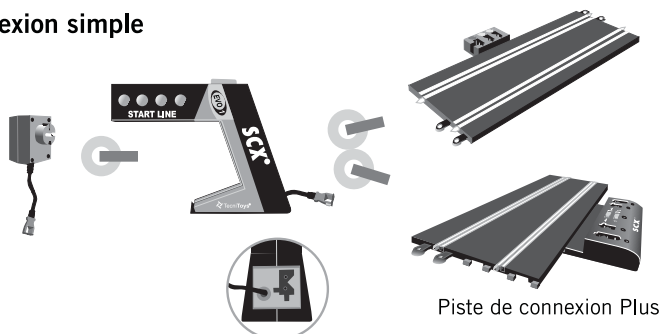
El Semáforo funciona pero los coches no.

Solución

Verificar la conexión del Semáforo a la pista. Desconectar el transformador y verificar que no exista ningún objeto metálico en la pista que pueda provocar cortocircuito.

**IMPORTANT:** Ne pas brancher le transformateur tant que toutes les connexions n'ont pas été complétées.

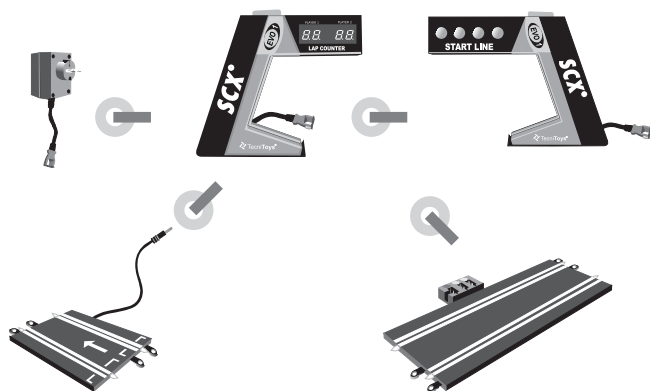
## 1 Connexion simple



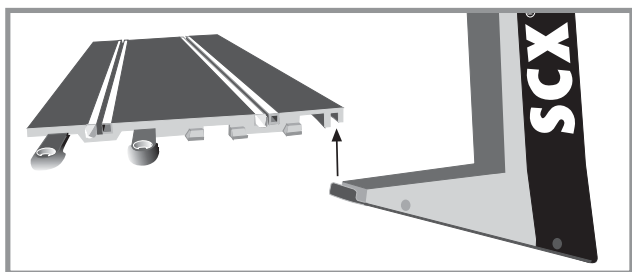
Détail de la connexion.

La fonction de sortie synchronisée du Feu Rouge ne sera pas possible quand 2 transformateurs sont connectés.

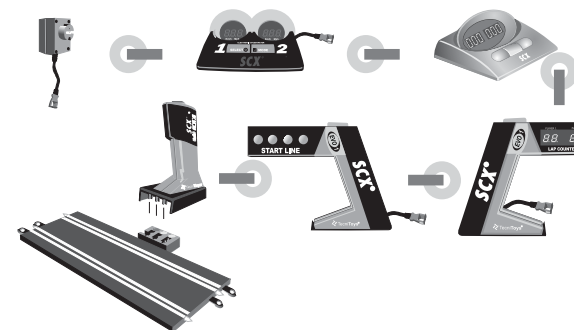
## 2 Connexion du Feu rouge + Compte-tours



## 3 Fixation à la piste



## 4 Connexion à d'autres accessoires (ordre recommandé).



L'ordre de connexion entre les accessoires ne change pas même s'il en manque un. Tout autre ordre de connexion peut affecter le fonctionnement correct des accessoires.

## 5 Functioning

Simple

- Placer les voitures sur la ligne de départ.
- Appuyer sur le bouton du Feu rouge. La séquence suivante apparaîtra; au cours de celle-ci il n'y a pas de courant sur la piste:
  - Première lumière rouge allumée avec sifflement.
  - Deuxième lumière rouge allumée avec sifflement.
  - Troisième lumière rouge allumée avec sifflement.
  - Quatrième lumière rouge allumée avec sifflement.
  - Quatre lumières vertes avec sifflement. Il y a du courant sur la piste. Début de la course.

Feu rouge + Compte-tours

- Placer les voitures sur la ligne de départ.
- Appuyer sur le bouton du Compte-tours. L'écran affichera: (---)
- Appuyer sur le bouton du Feu rouge. La séquence suivante apparaîtra; au cours de celle-ci il n'y a pas de courant sur la piste:
  - Première lumière rouge allumée avec sifflement.
  - Deuxième lumière rouge allumée avec sifflement.
  - Troisième lumière rouge allumée avec sifflement.
  - Quatrième lumière rouge allumée avec sifflement.
  - Quatre lumières vertes avec sifflement. Il y a du courant sur la piste. Début de la course.

## 6 SOLUCIÓN DE POSIBLES PROBLEMAS

Problema

Al enchufar el transformador a la red, el Semáforo empieza a pitar continuamente.

Solución

Apretar el botón del Semáforo, o desconectar el transformador de la red durante 10 segundos.

Problema

No funciona ni el Semáforo ni los coches.

Solución

Verificar la conexión de transformador a la red y al Semáforo.

Problema

El Semáforo funciona pero los coches no.

Solución

Verificar la conexión del Semáforo a la pista. Desconectar el transformador y verificar que no exista ningún objeto metálico en la pista que pueda provocar cortocircuito.